

پښتونخوا

د پښتنو ټولنیز ولسویز کوند خپرونه

۵ مه گنجه اپریل ۱۹۸۹ کال

Jahrgang./Vol.:1989 /3 Nummer/No.: 5

Pakhtoonkhwa

ORGAN DER SOZIALDEMOKRATISCHEN
PARTEI DER PASCHTUNEN - Paschtunchwa/
Afghanistan

ORGAN OF THE PASHTOONS SOCIAL
DEMOCRATIC PARTY (PSDP) -Pashtoonkhwa/
Afghanistan

www.pashtoonkhwa.com

pashtoonkhwa@gmail.com

psdp@gmx.net

V. I. S.P. / RESPONSIBLE FOR CONTENTS:

DR. KABIR STORI
HÖNINGER WEG 63
5000 KÖLN 51 WEST GERMANY

Editorial Board/Redaktion

ALI KHAN MASEED
HIDAYAT BANGASH
MUBARIZ SAPI
GULGHUTAI KUNARAI



پښتونخوا

د پښتو تولنيز اولسوليز ګوند خپروونه

لکھ ۳ گونه
۱۹۸۹



JAHRG./ VOL

Nr./No

PASCHTOONCHWA

PASHTOONKHWA

ORGAN DER SOZIALENDOKRATISCHEN PARTEI DER PASCHTUNEN
ORGAN OF THE PASHTOONS SOCIAL DEMOCRATIC PARTY

PSDP

نخ سرکونه

- ۱ په شوېر کلی ناکیږي
- ۲ احمد شاه بابا او پښتونخوا
- ۳ بنۍ او پختونخانی تولنه
- ۴ توسي زړسي
- ۵ خوبنې
- ۶ فاتح ميونډنبا غلامی محمد ایوب خان غازی
- ۷ شربا او فکر
- ۸ دستا وطنې یم پښتونخوا یم
- ۹ پښتنه او د باچاخان اړمالونه
- ۱۰ دا د صنداره

خپروونه کی: د پښتو تولنيز اولسوليز ګوند
پښتونخوا / افغانستان

HERAUSGEBER: SOZIALENDOKRATISCHE PARTEI DER PASCHTUNEN

PASCHTOONCHWA / AFGHANISTAN

PUBLISHER: PASHTOONS SOCIAL DEMOCRATIC PARTY

PASHTOONKHWA / AFGHANISTAN

V. I. S. P.:	: زمه وار	د وکتور کبیر ستوری
RESPONSIBLE FOR CONTENTS:		DR. KABIR STORI
		HÖNINGER WEG 63
		5000 KÖLN 51
		WEST GERMANY
		TEL. (0221) 3602472



د خپروونه جرګه
REDAKTION
EDITORS BOARD

Ali Khan MHSOOD
Hidayat Bangash
Mubariz Sapi
Gulghutai Kunarai

هدایت بنگش
مبارز ساپی

گل غوثی کونری

- 14 -

هر دول لوگوند نیز او مطلقه حاکمیت سادو و او په جو یک گوند نیزه پارلمانی
جیکو راسی په غړی کو چه هر گوند او هر چاته دفضل سیاسی چاری مو قىغ
په لاس ور کړئشی . بیا د اوس خوبنې ده چه خوک تهائی . هڅوک
تې د افغان اولس اعتماد وکړئ هغه ټی ناینده دی . اوکه خوک سیاسی
قدرت په نړو بر لاس ته ساولو لزدحفه د افغان اولس ناینده ګډنل
کیدی نه شی .
اوس جي د افغانستان حنده د شور و دی اتحاد پوځونه وتلي دی لوړ د
د ځیږي د دوام د پارهه صیخ دیل لشته دی . اود افغان اولس غوش ډیړکی
سرور او سونه جو ډډ غواصی په اوستن حالاتو کښه ده افغان ملن او تایپي
دندنه داره په د ورسوو وشنو او د افغانالوړ د ډین تو یېد لوځنه و نیسي
او د فیل وطن د تبادی او سوکالی در پارهه متنی د لغایه دی .
در پیښتو ډولیز اوسوکیز ګوند دل او بر پېښتون اوسل د ډیډناینده
او د میالن د ډیړا ګراتېک غور سوچ د ډیوی بېړنی په ټوګه د لټوکو سوله
خوبنې وکړو ځواکونو چو لو او ځکو مترنځنې درې چهيله سری چه د افغان
د سرهېږي د سوله ایزصل په لاسه ګښن مرسته وکړي
و د نړۍ د واړو د ستړو ټولو ځنځه غوبنښته کوئی چه د ځی ځیږي په
ځای سدلی ته نه کړي او د افغانالوړ د ډین بهید لوځنه و نیسي .
و ملکو د ملت د موسمی ځنځه غوبنښته کوئی چه پوځونه افغانستان
ته د ځیږي د بندولو او دامن د ساتلود پارهه شهربتر شره او پېښ
او د لټوکو ګوند وکړو په شمروں د فیل سرپرستی د لاندی د اړاندی
ټاکنی انتظام وکړي .

- 1 -

پا شاور مکانی نا کیمپنی

د شور وی اتحاد د پرکولز د تلو ور وسته د افغانستان سیاسی آزادی بیتره
په ځای شره . او د افغانستان کشاله یوه کوسنیه سامېره و همزنیده لدی بلد
د سکون لاس وضن او پوچۍ مرستور بندلور غربښته کړو او خپل افغانانو زړولز
نه و ایوچ په اوښنی سیاسی او تا رسنی پرم او کښ څخو کړ سامېري او کشانی په زړور
سره حل کوئي نه شنی . سولوه او رسونه جو چې یواشنې لاره ده . د پښتو مثل دي
”یه زړور ملنې کېږي ” خوده زړوس پیړا کوي -

ساتلوکی سهوندې شخنه د اټاها کوئي چه هرڅه او هر چاندې نیازه پلوكښه
کند د پلوكښه دنځیدا یېر پدرولز او پېښه پرېشان د ملي وړونډ په توګه په ټامی
ټغه راغوندې شر او بگړ شنو او دا هرڅه د پېښه لیږدو او پېښه خبره بنه
په تفصیل دقیق غږ وکړو چه دا په هوندې شم وشرول ۶ شه کېږي؟ د چاله
خواکېږي؟ خه د ځارمه کېږي؟ ولی کېږي؟ او هوندې درې عذرخ
څه وکړو؟ او یا په یېره خوله یېر نهمه او یېر او اونه پاچې خپرو او د عمل
ملد وکړو. نن په اخناني سخنې کېښ لزی واقیتونه منځ ته ساینلي دی
سیاسې جل او ګونډونه جو ګډ شوی دی. نو د عنه سهوندې افغانافزې شخنه هم
لزی ملکه غړما ټهی. هوندې پدې عقیده یېر چه افغانستان سهوندې د ټولو
افغانافزې کړو او وطن دی. صه افغان د پل دی وطن په سیاسې
اقتصادي، لمکټېزه او ملتورۍ او لغزو چاره کېښه مساوی
حق رهی او د ټکوم ګونډ یا تن اخصار ندي. لز ځکه هوندې

بیانیہ اور پختہ اتی لتوالنہ

دنمیوال پیشنهاد دنبیو پیغام حقوقه پا
درینه نزد هستگاه ندای لتل شمومی پا پخوانی پیگیر کیمی دلخواه اسوسی پیغام
دنبیو حقوقه دنبیو لاندی لیده پکوانی لرخونی سومیان، بیزانتیان، کلدیان
او اشتوپیان دنبیو حقوقه در ناومی منزوئنی نه وو. دنبیو خند و اسی کیمی
اصل کیدی کله دخواه ویو په خیر او تل پی بشتری حقه حقوقه بازدی کوب
کیدی. پدا می دنالپوچ پا لری و تیاره و رونکو پیگیر کیمی ناسمه نه کوبادی کوبه
سلطان په خیر دنبیکار دنده ترسره کوله او نبیو به د علام الموزخون ندی
دشوندانه سختی که کیمی دندی ترسره کوله - او تل به دستگردیا سره
مح وی - چد هصر ملم بمناس و عی کیدی کاد ده ملو غزمه به نه وو. او دشوند
د سخت پیش پو په خیر دید و خنده به د مرگ کندی ته کذابه شمومی - د نمری سترو
نلد سفرو و که اندر طون، سفراط او اسسطو د خرا فاتور لر پیگیری پا
او بند دوکه تل دنمه سترو فیلسوفانو دنبیو خود حقه حقوقه تبریز که دیدی
نه پی غوشتل چه نشی د مدل دیانو په خیر او فاسیدینه د دیلتا تو مو پا دشاهاز
په خیر شوند پرخی یوسی - تل ای غوشتل چه د نبیو بشتری پیغام حقوقه
ته د ناومی و شی او نبیو حقه حقوقه د نزو سره بربر واله و هری - دسی
لور دسترو فیلسوفانازهم د نبیو حقوقه حقوقه بربر بیدل د نامینز سره کم ملک تبریز

احمد شاہ بابا اور پینتو نخوا

سنا داعش قل له و میز پر کو شرہ جگدرونا۔ سنا پاہ لارہ کئے با یلی نہ کمی سرونا
تاناہ سا شمہ نہ کمک کے نہ مانائے شی۔ بی لہ تاہی اندلینبی دنہ کو مار ونا

کھڑھی دنیا ملکونہ جویر شے
نہ مابہ صیرنہ شی حاستا بیکل باعزم
دہ بیلی تخت هرود مہپی رایاد کم
نہ مادر بنکل پنیتوخواد غزوہ سرونا
در رقیب در وند سنا باہ تاہی تاہ کرم
چپ پا توہو پنیتا نہ کا گوئنہ ونا
(فرید) اوڑ (جید) دوس بابیا شما
جذڑہ و کانڈہ پہ ھر لوری تاضونہ



امیر شاہ بابا

(امد شاه) به دنده تا قدر حیر نکا - که ونیسی دنام جیان سکرنا

لابه يوكيدرو لکنی و مرکیدرو
و نی خان

-4-

لدى پياص هم نه موئيز لپښتنی پېغىلى ميرمني تلى دچىل جيواز په ملي پا خولنزاو
ملي فېلواكى غرشننى په بىرخە كېنى دېپلورولو لوسره او بن ۵ په او بىزه سەڭر
تە تىلى دى. چەمبىه غۇزىغا شالۇزنى ملالە ديمۇن دېچىرە كېنى دېپلورولەرن
غۇيمى تە ئى دېپلورولۇز يە ملاتىرى سەنتە ماڭى وىركەر. چەر لپښتنى پېسلىك
پا ئەنى پىرى سەنلىنى دى قوشىپىكى بىلە لپښتنە ميرمن وە چە دېپسلىك بولۇڭ
پەچىرە كېنى سەترە توھۇ ئى پا افغانلىق تاشۇخ كېنى خەرىنگىدە دە. او دادب
بەچىرە كېنى سەترە توھۇ ئى پا افغانلىق تاشۇخ كېنى خەرىنگىدە دە. او دېلىتوشلىك
پە ادېلى بىرخە كېنى پېشىنى پېغىلى ميرمنى بىشىل آنا سالرى. او دېلىتوشلىك
سترى شارعى ميرمنى ئانادوانا، نېرغاۋەنە كاڭىم. نېشىنچە ھۆكۈل لپښتنە^١
بى بىن يېڭىنە او داسى نۇرسى دەپرەي ميرمن شەندە چە ھە علمى ادب بىرخە كېنى هم
شەرقۇزە ئۇ ئەپلىك دى. خالىشە دەنلى، نېرغاۋەنە آنا، سەرسىيا، سەلطان ئەھىپىيە
چىشانە او لۆزىسى بىرىس لپښتنى ميرمنى دى چە دچىل صياد او لەتلۇ ئولسى
پە وەندى ئى سترى دندى تىرسىرە كەمپىدى او نې موئيز افغانلىق پېشىنى لەك
پىرى دېپلورولۇز ئەپلىك دەپرەي كەمپىدى. دەپرەي شىغۇلى خان خەن دەنخە او وسوسەتە دېپسلىك
پەزىنە پەر او دەلزىكىنى دېنخۇ هورق نې موئيز بە تەھولنە كېنى دەنخۇ سىرە بىرا بر
نە وو ۋېنگۈرە دەلەك دەپسلىك دەپرەي كەمپىدى دەپرە كېنى صىخ پاڭىزىنە وو
شەرى. عەددە سىيد جەمال الدین افغان لومىرى خەل بىارە ۋېنگۈرە دەپرە كېنى تەنخۇ
نارە حەمم كەرە. دەپرە شىغۇلى ئەن دېپلورولۇز دەپرە كېنى دەنخۇ شرقى ئالىغە

- 5 -

پخوازه عمر بانو بہ شیخی شر و ندی شیخوی پہ دوئی تنبی حادی یلوہ تیموری میتھوئہ
انلی وہ او داسی یلوہ ناولہ تیموری وہ - چہ و سوی شریزیدرنہ بھلی پہ
سترو ملیبیزو سرہ لمانگل اود لوں شریزیدل بہ وس تہ لوی شرم
گنل کیدہ - پلا رونبیدل پبلی لویہ شر و ندی شیخوی - ادپا حادی لوگہ
بہ ر بنبو پہ شر و ندی لوگ کیدی - د عذ تیموری ترجیہرو فکلکنل پوری د منل
و کم کر کیدی وہ - در اسی خرا فالو د ناچوچی پہ تیار و او مر جوم پرسنی لمولو
پیس کمیو دہ وہا ندی د اسلام متعدس دین میخ نہ رائی - د عذر بڑی خاورہ کبنتے
د عذ تیموری لہ منئی خی کچھ حرم ملچہ یلوہ لزی مفلوٹ میخ نہ رائی نسبت
چکوال مفلوٹ نہ پر مختلی وی - اود مندوہی و مکری - او و جکرانی تیموری
و دوستہ پاتے ایچونہ خیڑل کیبری - او سنا له بدو تھیر کیدی شی - یا
۱۹۰۰ پیسیرو کبنتے چہ دغہ پیسیرو د نہی پر مختلی اور صحتی سترو افتخار
او کشفیا لور لبشری نہر بیوال لکھل پیارہ نوی سو بنا نہ او حملہ نہ
صدی وہ - د بنگو حقہ حقوق را پکنی پاں سا و کر کید - او ر بنگو حقوق
پہ تیسرہ بیا پہ اس و پا کبنتے پہ پورہ رسنیت سرہ و پیش مذل شو - او ر لوگوی
کل پیاں د عذ نوی کام بہ اجتماعی او کھولنیز شر و ند کبنتے پہ نہم یوالہ لکھل
کبنتے افسل شر - نہ موبز دھیوار د بیسیں لیک پہ عصر پسما او دوڑ
کبنتے د بنگو حقوق نہ او ر سرہ پہ برابرہ لوگہ ندی اتل شرمی خر سرہ

-1-

چه میبینی میرمنی دی خپلواکه شئ او دخادرمی دور نه مونبرله کما و مهدی یو هیوارو
خنه نه مونبره هیوار ته لائلی دی دعنه نه مونبره ملتورمی دودندری تل نه مونبره بیتر
میرمنی نه و مکی په سرکمی - ملم جید اماله چلنده دوره لد مینه که نه مونبره هیواران
میرمن پیغاملوهه چدی هیوار په کلیر الوباند و کنېش و خذکوک - خا غنسی دو سلطان
(او سلطان) پیغمبری په نابرابر لیکنے او سی هم شروند کوی - او د پل شروندانه د چیرو
حقه هتقو قلی برخی دی - سل په سلوکنې شئی د نه کمې خنې بی برخی دی - د ناپلوقه پیغمبر
کنې شروند کوی - او د شکو پیغام هتقو ته که نامینه منو نکل ندی - تل د هیواران دنه و کوکه
پایا پیغام میرمنی د خا مر و یور په شیر پلوره دهول کیزی او پلوره دهول بی خایه و رورونه
د شکو او کولکو یه ورکه کی اخلي د گلکه شروند په برفا که دروی خناه پا همنه نه کوی
ن پاسیده هیوار د سفیل میرمنی خان و شلوته ام کیزی د دعنه نابرابر لرل که شکریه
و کم و و به دیروجه نه مونبره هیوار د مکلوباندرو او په ولایتو لبنت ز پا پیغمبر میرمنی
پیغام یا ھازنہ فیل و شنی او ماد نامیز د ظلم نه و نهیا پای او د هتل قلور که کله شهیران
او قربان کیزی - د وسطان پیغمبر و روسته پایا چلند نه مونبره هیوار د مکلوباندرو
غز نیز سیمبو په میرمنی او بنجخ بازی او سی هم علی کیزی - په پاک کنې والی نه مونبره
هیوار د رس و بانان مکره طبقی خوانان او پیغام باید د صلور د غرفه نیندو له پیغام هتقو
خنه ملد تسره و کمی - مونبره هیوار لکوی بینتني پیغام میرمنی د نمایاره تکلو
بنجخ و حقه هتقو خونه ملد تسره کوو او بیا په تیره د و روسته پایا د جیجی نمایاره

-1-

وچلی کمر لئنی او چیوار دسمسوري او دلاني پاپه ۵ په هرده برهه کښې او دچل
او لس د سو ماں او هوساں پاپه ۵ په هرده برهه کښې او دلاني پاپه ۵ په هرده برهه کښې او دچل
شې پرکل خان ته ومهما خدی کمې . چله هغفون شرو پرختلر عنېښتو خنې په یوه ھم
وښځو د چقه هغقوله برادر والي د نزو سره عنېښته وه . د چځن ستر چیوار بارال
آل نیټا تره پرختلی پلاؤزنه او عنېښتني د چیوار د سمسوري او عغوره پرکول ۱۰
پېگدري ترسيره شنوا او د بنجخو ھم هغقوله عنېښته کې ھم على جامه وانه عنېښتني هغفړه
پائی آښې خوشيني الله پچل ګران ھیوان خنې لزرو ھماوندي یو ملکولو زنه لاس . د چېږي امان
الله خان دېښن پاک په څلندده دوره لئنې بښځو د چقه هغقوله دلویږي حل پاپه
هدت په وشر او د چو ھنې په برهه کښې دلویږي حل پاپه د بنجخو گړون په بنجوونه ټېږي کښې
معنځت ته راغي . د لوړ ټونږي د چیوار یو ھډ له پېښتني پېغول او مېښن د ټرکۍ کړي پاپه ۱۰
چیوار او ټه او په تیسره پیا تر کېي ته واسټول شرمي . چه حلته خپل لویک ګډه د کړي
ترسره کړي . او د لویږي حل پاپه پدمنه پرختلی دوره لئن د بنجخو حقوق راش و زندی
نشول او په چو ۵ رسمايو او پېښن دل شو . دېښن پاک پدمنه څلندده اساسی
دوره کې دلویږي حل د چاپه د بنجخو حقوق د نزو سره د چو ھنې په برهه کښې برادر والي
و هونډ او بنجخو ته وخت ورکړي شو د پیلور و نزو سره سمه نه کړه لاس ته
او ھمی او د چیوار په سمسوري او د لس په هوساں یعنی له پیلور و نزو سره
او چو ۵ په او چو ۵ ونډه واخلي . او د چیوار پېختلی عېرمي کړ لاشي چه د چیوار په دنې
او پېښن چیوار د کښې منډ کړو لاس ته راوې یې شم . او روی خبره ته ټکوټه و پېښل شم

د لاتینی امیرکل او جنوب افريقا د کوچک پيشيلو حقوق مسلمانوکلوو
شروعدي دی ویز جنوب خونجنت په موله نړۍ کښه .



لیسم بې بې

لیسم بې وائی :

وړښتني پېښتني رایوئے کوبنې . صدقه شه سل بې فنځه نامينه

**کله خوک پنداشتی هم خان د پاره دی
اوله خوک بدشتي هم خان د پاره دی
(باچاخان)**

خوبنې

که رچا را او رچا د انځښه ده
حاما د قام فیل اړکه انځښه ده

که خوک پردو په غنډي د ناسې بزې
حاما آنداز شروندون فضا خښه ده

که خوک د سرو شونډو خوبنډو ویني
حاما په وینې مشغولا خښه ده

که خوک د نړلخوايی تاک جرمو وي
حاما سبتيا په تاکه ځنګا خښه ده

که خوک نیټیا حور وي په تنه ناست وي
حاما لاسن په لاسن سودا خښه ده

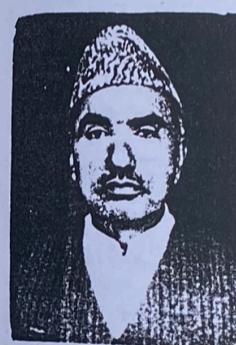
که خوک عقباً کښ عشر تونه غرامي
حاما خوشحاله دادنيا خښه ده

که خوک پور پکنس په بکلوبنځ خوبنډي
دېستوره فیل پېښترخوا خښه ده

(ستوري)

او نیکون په شان دنه سبړه د جرګي او خبره اترو د لاره حل کړي .

سوات، د ځواهي نیشن پاره پېښترخوا هشر "خان لا لا" همدا فضل خان ویلی دی
په د افغانستان د مسلی د شرکل کولو پاره ۵ مونږ اسانه لاره په ګوړه کوډ اووا
ده چې په دی لمکې د های په پاکستان نیشن د پېښتونو مشرنو ټو د جرګي نه کاس
وافتلي شي . دی جرګي غږي به ځم پېښتنه وي
او د ځېږي فریقین ځم پېښتنه ده . د ټه لوړور
دسترس او تره یوه ده . د پېښتو د سرو راهی
کې پېښتني معابدي صرف د جرګي په لاره په سوله ایمه
ټوله سره سیده ده . دا جرګه به اول د یو
فریق سره ټېږم و مرکه و کړي اوچي یېږي موږ
نه وړیکې خوداچي کله لوکي طاق قورنه ونه غرامي
او هر کدشي خوداچي کله لوکي طاق قورنه ونه غرامي
لو آسانه نه ده ټله چې سبکه هېږدې ده



خان لا لا

چې شنوندې، په وینه هڅوی فیل عالمي سیاست چلوي دا به حلته سره
سرسیزې چې لوکي قوتونه په پاکستان او افغانستان اثر واچړۍ چې دی
ګړکه ته لاره هواړه کړي .

د ټه رون توږی یالي خښه کړي لنجه ده

پېښتون غړیت له پېښتون غرامي
ساهر د پېښتون دی بې چهسته مه شی مینهپېښتون په پېښتون دی
دېست نشان به تل او پت په جهان وینا

۱۸۴۸ء کنسی بسیرہ تابل و نیرو و خود نہیں ملن ھدایت ایوب کے دجال آباد کوئونز مرکر کرو۔ چہ مدد و فرشیر علی خان گران فری عبیر اللہ جان پل جالشین متر کرو۔ لوز غانہ ای مشترو ورس یعقوب خان دپل پیدا نہ لباوت او کرو و او دنوں لے وکرہ پڑ دتت تحداں صرف مشتر خوی دی۔ چہ امیر شیر علی جن دعید اللہ جان دہور نہ جبریل وہ۔ محمد عنی حالات وسیع پہ وسیع فرایدل۔



غائزی محمد ایوب خان

نه حیث می بتونه جزوول - چه اول سرکنی که ورونہ او ورسسه دشتر خودی لیقو خان
دولت و سرته پلکس کننے و نیز - دغه دفعه وفت وو هم برلن کننے دسمارک ک
تر دشتری لاندی کا لفزان شری وو - چه دی وفت کننے دیروپ لکل مکونو
حعمه کننے افستی وو - روپا لوز نه صیغه خطره نه وو - چه چند باندے حلم او کوی.

جعی ماتے او خوری - خود افغانان پر تاریخ کئے مشیری ملائے میں اس تدریجی تکمیل
پہنچتی ٹھیکی داس سرہ شریل چر گنگی تر نے داس ماتی ورگو چر پادہ ہے یعنی ساتی - پہلی
دھنیزی عکرد افغانان ٹھوکو اپنے بعد داس سرہ داس سے وشکی کیلیں گئیں ہمیں
دینوں سو پہ تھیں پر تکمیل نہیں ہے وہ - خود اختر گئے چر دوینر دھنیتیہ داس سرہ دھنیل داس
وھل خوری دی - دھر عنی وہ چر ورس و سوتھے غازی ایوب خان کے پر گنگی اوسی طرف رہ جان
دشتر کے قیروں نے ایک افسوس کوں - میرتہ ایران تے لایا و - چہ مشبکتی نے بناہ واخت
پا پر تکمیل دا ایران باجا بانے زر دوس ساوے چہ ایوب خان دوئی تھے لاسی ورگو ہی
ایرانی بادشاہ دھر خلو و پر بانہ ایوب خان گرفتار نہ کجو - مگر دا افغانستان درجہ
نہ رہے تکمیل تے او غنیستو - او غازی گنگی اس سرہ دیوی لوٹھان پہ بنیاد حصہ
لارو - یعنی ۱۸۸۷ کئے کراچی تہرانی بسا دے طاح نہ راولپنڈی تھے جو راواستو
دغماں ہی ملکو دلتہ شے در کھیڑیوں - پا رپروفت نے لپس دھنیل دوس دوس
معتوہ بخان سرہ دی دون کئے ملدا تھات وکجو - غازی پہنچنے دیا رہ دخال
وچہ لپڑ ورخ ب دا افغان تاج و تخت خاوندشی - مکر عصر ایران ۱۹۰۱ لپرس
افغانستان کئے کریزیت تھگ کر ساوے - او دپر خلیق قتل کجو وو - او خارجی
سیاست دپر لپٹ پا لاس کئے او وو - چھڑ و فت عبد العظیں پہ ۱۹۰۱ کئے مشریل - نو دہ
خوی اسپر جب ایشان بادشاہ شو - چڑھو و فت اسپر جب ایشان ۱۹۰۵ کئے مشریل
دورہ ایشانو - نو زدہ پر تکمیل نہ وویں - چھڑھو پوٹا زدھنے کسیں دوم لوک پکار دی چہ غازی و
ھندنے جوڑتے بیل خاہی تے لا پوشی - غازی کا نہ پر تکمیل از دے خاپوں دیں دیا رہ باد کمول -
چہ ایشان، ایشان او جاپانی - غازی دھنے آخری ملک دینی جاپان خوبی کرو دا ملکان
یعنی درستو دا ملک نہ سم جزو وو - ٹھنک و نک دا دی قوم ہر سوت اوستری پرست و وو لو
حمد پرے و فت کئیں دا ایشان قوم پر شود پارہ جاپان دا اید لپوہ سپنا وو - او پر
وفت کئے جاپان ایشان ۱۹۰۵ کئیں اروپا یا طاقت سوی نہ شکست ورگو کیا وو - چہ
لہو دا ایشان کئے دا پدیدہ اشتو وو - چھنپ باندھا د مشتری پر بیل خہ نا مکن کامنیو
اوپا غازی خو فیلم چم برتا خ وو - نو زکلی غریسل چہ دھنے مشتری بیادر خامن چ پر
پوری طلاقت نے وہ باولو - او گوئی چڑھو و فت اسپر جب ایشان ۲ جنری ۱۹۰۷
خپر لکنیو تو تھے دا دس کید و نزد پولو دریش تو پہ دی خوبیا نزد حفر کل اوسو جھوپے

خان غازی میوند، بنی‌علی محمد‌الیوب

مُوندز د پیشتر دغه ده قسمتی ده. چه د علم د ساینا نه هیشه د پاسه ۵ دیر لبز زدا
شوی لیر. همه دنده وجه ره. چه همونه د قوم لوی لوی خلی هر ییر نهس ورک
ورک شی. او یاداشتلوونه ده هنگ شی. هم که چاتنیده هم وی. خو
تش په او یه دیده خبر وی. چه سینه په سینه که یو فنسیل تربن نسل ترسی
او به یک هو توکه هم بزد و پیل مشر الزن متعمل دیر کرم مراد ره. همدغه وجوده
چه د پیشتوون د تایخ بناییسته بناییسته عمنی د تایخ ترکه دوز لاندے او یا او هک
شی. د اسے عمنی یو سردار ایوب خان هم ده. چه د پیشتر د پیاداشتلوونه
نورخ یه و سرخ ترست کیزی او ورک کیزی.

وغز ناموری پے پہنچون په دوم جنگ افغانی والٹسیں بئیں دیورندھے نتاں ۱۸۵۰ء
کبھی پر کئی قدر اسے ملتے ورئہ۔ چند تائیخ په پہنچوں لئنی یوہ لوہیہ پینہ ۵۰
مئر من صبا دے پر لئر خلق په پدے فیر دی۔ چہ دعہ بنانے غلے پہنچتوں دے پینہ دن
دے فتح نہ لپس خدا شو۔ خدا پیش تیر شو۔ چرتہ کھشو۔ ملہ مہشو۔ او چرتہ بخش شو
بنانے ایوب خان فاتح پیر خد په ۱۸۵۷ء کبھی چہ مالک وس بزرگ دلے۔ دے دے
ایسر شیر خان سروی او امیر دوست محمد خان لمحی دے۔ دے ہوش طرفہ وہنماں
سادت خان مونمند میسیں لال پوری لمحی وو۔ او راسیر یعقوب خان سک
وسوہ وو۔ یعنی دغا نامی خوسی سعادت خان مونمند پیشی لال پوری لمحی وہ
چہ دے امیر شیر خان میر من وو۔ یعنی دغا نامی دیپلاس طرف محمد شفی او دہ موسوہ
طرفہ مونمند دی۔ دغا نامی شاہ موسوی دی چیر و واضح نہ دے۔ مگر چھدھ وفت
ایسر شیر خان دکوس نئی جگہ وہنہ ویروفت دپلاس کابل نہ تیل وو۔ نہ دے وھی
دکوس سره کابل کئیں وو۔ والی دے دیپلاس کمزوسے لوہیہ پینہ مونمند سے وو۔ او موس
دتر و لونہ پیٹھ کرے وو۔ او مسکھاں جرمی وونکی بنانے تاج محمد خان په کور کئے
پہت وو۔ او موس ورته و یقین وفت سبی سردہ کرلو۔ چہ خہ وفت ایسر شیر خان

مکر در دلی و روسی نشیپانه و . غربیلی چه افغانستان اونتیسی . او محمد علی وہ
په دولت ۱۸۷۸ کېنې تھوڑد په حیواد یه دوړم شل پیر غل اوکړو . او پېښېر شل پلخان
هزار شریعت نه لارول . هم هلتېر شو . او پېښیاون یعقوب خان امیر افغانستان اونتیسی .
او یعقوب خان دزملنې بدنامه لوډاهم اوکړو . چه تاریخ کېنې د ګندوبلک لړو ټاره
په لزمن شیبورا ده . چه دې سره افغانستان خلواړه د لاسمه وړکړو . خود ده لشېر
یعقوب خوده افغان اونسار وو . مکر افغان اونس د پېښه پېښیاون او دوی ملرو
نه بیں اوکړو . دې دا وفت کېنې غانه ایوب خان په مشیده برال ګنې د جبله وطنی
شیه ورځ تېږډ اسے . خود ده چهل هصواد که حلال فرنډه خان خبر اوړو . چه قده وفت د
پېښیاون نمازنه (Cavangare) کابل بالا حصه نه امنی . نو دله افغان ایان
پېښشون چه قصه خدیده . چه پېښه په لمول افغانستان کېنې لیا وت
خور شوی . چه مشترک هیږي یه مشترکه جزاں خور خان وړدکړه کوله . او ڈېزېز
ئے دې پېښه سیفیر (Cavangare) میلقاتن په متم محمد کړو . او لمول
پېښه عذر جزاں خور خان وړدکړه بالا و هم کېنې تېږډه پېښه کړو . د هم د
فرېږي او پېښه سره غانه ایوب خان د مشیده هرات ته سا عینی . غربیل
ئے چه قید هاما اونسی . چدے وفت امیر یعقوب خان د خسته کومنشون
رو هند ته جبله وطن شوی . او لمول افغانستان کېنې بدحال وو . پېښیاون
غربیل چه ایوب خان د فند هاما د نیزوکړے اوستا . نو دوی هم د ټوله
نه نه د ټیر فوج فند هاما نه ملاوې وو . او فند هاما نه لیز هکر د پېښه په میلان
کېنې نه موږ یه جو پېکړے . ایوب خان د ټیورب خان نه لپیں د افغانی تخت و تاج تاونی
وارث وو . مکر پېښیاون دې دا وفت کېنې عبد رحیان په جای کېنې و خبر کړه . چه
چه ایش او د افغانستان امپېرشی . دوی ۱۸۸۰ کېنې په کابل ګنې امیر عباد رحیان
په تخت کېايو . مکر ایوب خان د غړه چړه نه غړنې شوړه . چه ده ټیورب خبر بولو
عبد رحیان ګنې . اوں سر کېنې د سپاست نه تامس واپسست . خو پېښیاون
د نو پوشر پاډانه غږ پېونه کاکه کړو . لپغېر که جنډ نه بلډ لار بات شوړه
په ۲۷- چوال ۱۸۸۵ د میونډ جنډ او شو . اوں سر کېنې پېښه دېښنډه شوړو دو

اُپنی په هر چاباندی سختی
مانوی خان باندی ھم لختی

خله ؟ له مانه کړی لختی
مه کوه جاسنه او سبستی !

چې نه ھم ستاښکل لیلداشم
دستاوطن یم پښتو خواہیم

خله ؟ له مانه بې پرواله
وایه ! په فَدَرَکَنْبَی دچاله

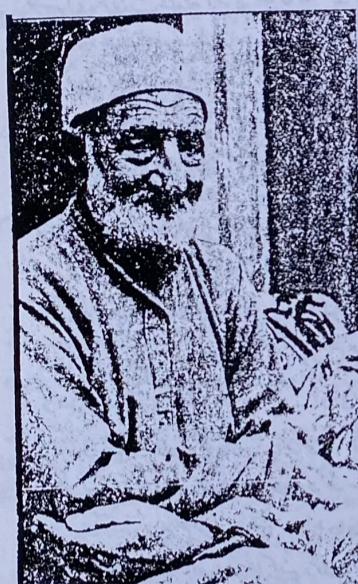
چې بې کمانه ته من له مائے
د بچا سامانه پا نخاله

اسندې چې تاقه په شاهدایم
دستاوطن یم پښتو خواہیم

لږه همراهه غوره همکاری
تاسیخ ھم ستاکمنه تل خاصی

خله ؟ ته قن ده وی بی لاری
اسندې د پلدر په لیاره کړی

چې نه په مینه د بابايم
دستاوطن یم پښتو خواہیم



فرافغان

آزادی او سوکالی د پاره پل مړل شوند په نندا لازم، تکيغول او باره خوکېښه تیر

د پښتون (ما) یوره ده ولی جو یه ول د پښتو و ددت او آناره ترلاسه کول . د
باچاخان مرام وو . اود ده مرام سراسر گولو د پاره باچاخان پیلر مبارکه او جو ھمہ
له دوام وړ کړو . د دے بسا تو او تکریک شروع باچاخان د اصلح انا عنده یعنی د پښتو
اصدحه نه او کړو . اود ھنې دلپس نه د خداوندی خدمتکار تکریک په لوم پل جو چې
د اسی تاکم نه تو ساو . چې په قس لنس تر ګټنواو قبید کېنې تقسیم شوی پښتونکېنې
ھم ھمچن، شعوب اتفاق سیدم لشید او د ده وړو وکړی جو چې پیړ کړه . د باچاخان
او د ھنډ دلکو د ھمیره و قربانو په برکت پښتون (ما) او خداوندی خدمتکار تکریک
په نهی کېنې د ھیر نیات شیرت حاصل کړو . او ھیر په سبته لوم او پیژندل شو.
باچاخان ناما مدھ سه جو ھمی کړئ . او پښتون (ما) د علم ده په سره اسنا کړو
او په پښتونکېنې پی تر گېنې، حمد، لیکن او بدنیتی تر ویره جو پوره کېنے کړے بھول
سروجونه او ھمدونه چھم کړل د لکس په وجد یاد نهی په په وجد چاتر برکت
یادخان د کم شمیرل ختم کړے شو . د دے د پاره خداوندی خدمتکار د دھوکه
په پل لاس جا د کول په ده مرض شروع کړل چه یو خوا، دھغري عامر خلقو یون
عریب او لس ته د ایقین دھان ورکول او د چه موږنۍ ستاسونه یو او د اتریو ستاسو
د خوشایی او آبادی تکریک ده . او پل خوا ھنۇن لوز د پښتونکې پل تکریک
کېنې شا ملو لو د پاره درجت نه نشوره او منت په توګه دا ظسله استمال کړه .
عز لے جا وکول مملکت دالان یا چمبه صفا کول د پښتو مل ده . دلېب کې
ھنډ فرد پل کړو گله ته په ده نادا ده سابل ده . یا په ده نه طریق پلے فیصله ته
سائی کول ده . د دے عمل په پښتون قوم د ھیر سبھه اشر او کړو . او لکول پښتونه
د خداوندی خدمتکار تکریک سره سبھ په دضبوطه توګه دا بسته شو . باچاخان
د پښتون (ما) د پاره افغانداری او معاشان لظم حم وضع کړو . او په دی شنټل کېنے
په پیش کړو . ”چه د پوره دی او پوره دی په شرکې یه دی“ یعنی هر چه
چه دی کلکول (ما) به شرکې دی . باچاخان دا ھاشمی او انتظامي انتظام
په لزی خبره نه وه . بلکه دا د پښتو د مشرک د ستر خان ھفت سل ده . تو
باچاخان په سائنسی لغقولو کېنې سلۇندر کړو . باچاخان پښتون (ما) ته د ساده

کړے دی . او ترکه پوره دی د ھباره ۲ جاری او سائی تر دی پوره کچه د پښتو لو
وصیت ”چه د مرکز نه پس ها د اندارو پښتو ملک جدل آبار کېنې میخ کړی“ د پښتون
تاکم د دودت او یووالی یه نسلفه او د ھنډ د لکول سیاست او مبار خو یوہ ایمه کړی پو .
د باچاخان د سوچنځل او اسماں وو . چه پښتون (ما) دی د نهی د لکس و خوشبخته
نمزوغزی از اړ خوشحاله . پلکاره او ترقیافته تاکم پیشتر دلې شی . خود بې رونه
پښتون (ما) چه د اندری از د ناوسمه و مضمونو او سان شو زکه کبله په قلخو بې رونه
نه د ھمیکه نه کړنې په لوم په سر او بر کېنې تقسیم کړے ده . او پاڼه سر
پښتون په میا تعدد آثار قاعیل ایکسی او سیا استرنز کېنې شو
د سه خاډ علود یعنی شد پښتونه سره او چه د سیجا صربه
سره ټړی دی . او د پښتون (ما) اخداد او وحدت دی تنس نس کړے د سه ټوی
او اجتماعي سروچن تری ورکر کړے ده . او ورسوئه د پښتون (ما) فکټرس
څنګه . او رسوم سوا جونه ھم فرم ټړی دی . تر دی په پښتو د چنګیونه پل
شیه پښتو ھیزره ده لو پر ده انبې واټي . اگرچه د مخادر دوسن ده واخده
ټر انګریزانو د دوسن پوره کپا په پښتون (ما) کېنې وقت په وقت په تاکم میمین
او زان مشران نه په پیښه و پیښان، خوشحال خان چتک، اهدشاہ ابدالی بشیشانه
سیوره . میر ولیس خان، ایمل خان، او غناسی امان اللہ خان او د اسی نوره په پیښه
پیښه شری دی . او ھنډو د پښتون (ما) د اخادر، فرشانه او سوکالی د پاره
و جدو چد او بیانزی کړی دی . او ھیزره کړانے کړی دی . خ باچاخان په
پښتون (ما) د اکاد او پوکل . آناره، خوشانی او سوښانه مستقل د پاره په پیښه
منظم توګه کومی دا هاسې ټکه ھادی . دا دستائیخ وکړی دی . د اسی تکیدونو شاپونه
په نهی کېنې چه یو د ھوندي شی . د باچاخان د اسماں وو . چه پښتون (ما) د ھم یو
میدب تاکم فری شي . او په نهی کېنې دلکه د لونه و آنادو ټامرو په شان اسنا د او پل
و اکار تاکم او پنځی شی .
لزد د د تنس پښتون (ما) د یو خانه گولو د پاره باچاخان د مر او پر لواړفان
لغه ورکړه . یعنی د دیا په اړونه تر ماښکه جیلم او د چترال نه تر بولان پوره

خود دسته‌نمایو دکامیابی او خسرو نیز دنای ایلوره وجود داشم ۵۵. چه دلیل‌ترین قوم
چه‌که ایران، پر و فیریان. استاذان، رنجیران، سیر و مردیمهش او با بزم‌هان اوسا
لوس‌پیله تامی‌نشده داری نه پیوه کوها. دنای تکرید نزد سره چه خسرو لطف نزکم
نمک په کامادی حفظ نشیت. و ترکیک موند صوف سپاه استاده او اولس ته پرینه
دے. ده چرسی خونبز نهول پر گان په دے گئنه خیل کرد و اپه منظم دول ادا کړو
ذکر دیر نه رس به خیل عدف حاصل کړو. من موند نهول پوهان او خصوص
ملکی ډاکتیران د بachaخان د ټکلیزیسته یه د مرتعه د بابا د موجود سره داعیه
کوو. چه د بابا بل کمره مشعل بل ستراو د دفعه ایمان ملزم ته د رسکولو د پا
به جد و جید جا رسی ساتر او سخ په و مهندی به ټو. یه آخیر گئنه خه چې
و نهایه د شتر فتح و :

چه قدم دباچا خان په قدم نه چردا
دفعه تن به خمپتن او خه اتفان وی

تادب صندایر بیکوال: هدایت الله بنگش

کیمیز خری : در بری پیشتر خود را نامه می کیوں اس سیماں لایتی دشتر و لوز دیکھ
تاب نوم دی پی په سماں کنیتے دی پیشتر لمولنی لخراپه ۱۳۴۵ میریز مکھری کان



سیماں لائیق

کوئی کرو موبید دلتہ سا وہما و
ستاپہ سندھ و او سن کامونہ خوئی
گورہ جی علی نہ شتی ، حیریہ شتی
نہ داسمان لوبہ بدلہ دینم
کھری تلخیلہ حکومہ تیر لشٹی

ش و ند تیره و لوستینی و رکاره . او کچله هم ساده ش و ند تیره ولو . د د
هبا خوبه دو هان کنیت با چاخان دیم ش زیات ش و ند په نهندان کنیت تیرکه که
ترے او پایه جده ولنی کنیت . او ب شمیره لکلیونه تیرکه کاره . او د دلیل
صرف حاصله د پامه تیرکه پوره ای ضلیل جد و جید او باره ۷ جا های سالمی ده
تره هم حد پوره ای خیر و ورخو کنیت چه صحت همیرکه و رسائی شو
و . پیښوئے کما پیریشته وو . خربیا هم دلپشتنه په دره ده مند بابا د کراپی و
کوچه او یازالی دوسه او کمه . دکالا باغ همیم خدف که چیار شروع کړو . او
او د ناجه سی تیپه حالت کنیت همیم خلیش همشن جا های او سه تلو . د چاچا خان د
اسمان دو د ای خواهش او لفظه العین وو چه پیښتون قرم د محمد آزاده
او خلیل و آنکه تمام او گرسنوه شی . انحرجه د اسمان لاثه او سی پوره ای یوسفان
ده . او انشا د اسلامه چیره زمه پلی مام ته او رسکی . خود چیر شغلت او
لکلیف چه د پیښت آزادی او فیضوئی په لاس کنیت فنی دی . هفده پاچه پیښتنه
کله د مناد پیست ٹهدی یا لزد خورد ساخته اسدیم په لزوم غریبیده ده . او د دلیل
پیښتون ده سو په مرئی چاهه ماستکلی ده . او کم د دیسیه او د چری
دلایم همداده و تمام خرو پر پیکنندو دلپشتون تمام د مشغور ستر کمی ګندزی
کمه او غزین وونه هماینیه کمه دی . رهے به نه خو او ګوره ای په
افتخارستان کنیت خه ټیک . دلپشتون تمام مقتل عام سوانه ده پیښت ټنده کونه دی
شروع . پیښتنه پیچیستهان شرول ده په دهشول . په امریکه ، ولايت ، اهلان
او چین کنیت بجهونه ، هیڑا سیلی لی تریکه کو یې په ده عرض جو ګیری چه د پیښتون
پیچن هه بابا داخلی . د لیشتنه سخن ده جبل لاهه جدا کړي او در پیښت ناوی
نه د سر سرمه و داخلی . تا ټی چه په ده نکر او کمه . چه غلیم ولے په نکلوز
س نکلوز او د سیسروکله په مثمن دهول او دند دلیل تالی شقرو په ذمیله دلپشتون تمام
دیر وانه اسراي او خلیل و ایکه یه لاس کنیت هاں سکی دا ځلکه دېښی په ده
بنه پوهه دهی چه که لیوچل دلپشتون او لس د امرنہ تر رکھنے او ګوریته
پوره ای لیوچه شووه . نویا د دوی لاس نیزول د چاک و کس کا سندی .

گورنیاہ دی واس خطا نکلی
اجہ شپی پسی خلیل اجھی^۱
دھپی دضپر سیفلو و دٹے گورم
ماہ پہ مسٹر گوکے خبر سائی
سیناں رائیں ۱۳۰۹ جہ بش کمال دتی دیا شتی پہ ۲۰ نیتھ دلپتیاد والا یت
پہ بشرتہ کبن شہبزیدی دی۔ لالی پنستو ادب بیتھڑہ پائلہ پریشنو لیادہ
اویہ شعروفر، ترالوا، کیسرو او شزوئی چہ پرختی فلسفی افکار پنی
لغبنتی دی دلپنستو ادب تہ شوفند ورنخی دی۔ دد دھیمنو تابونو
لوزونہ دادی۔

ابا سین کسی کوئی : یہ دیکتاب کتبے دکونی پرستو خراپ بتوں ندی
کسی ٹوں ایسا عالم اور شعر نہیں انھر س المولی کمربدی پی پہ ۱۴۲۰
مسریز ٹھہری مال پہ کمال کتبے پہ دو تی مطبعہ لکھن چاپ شریدی - نہیں انھر



پین انگوئر

که سپوره وی که پسوره وی په شریک به وی
(باچاخان)

Das Brot, ob belegt oder trocken, wird unter allen gemeinsam aufgegessen
(Batscha chon)

Buttered or unbuttered bread will be common (Bacha Khan)